

### 3. Mose 24



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und der HERR<sup>H3068</sup> redete<sup>H1696</sup> zu<sup>H413</sup> Mose<sup>H4872</sup> und sprach<sup>H559</sup>: 2 Gebiete<sup>H6680</sup> den Kindern<sup>H1121</sup> Israel<sup>H3478</sup>, dass sie dir reines<sup>H2134</sup>, zerstoßenes<sup>H3795</sup> Olivenöl<sup>H8081 H2132</sup> bringen<sup>H3947</sup> zum Licht<sup>H3974</sup>, um die Lampen<sup>H52161</sup> anzuzünden<sup>H5927</sup> beständig<sup>H8548</sup>. 3 Außerhalb<sup>H4480 H2351</sup> des Vorhangs<sup>H6532</sup> des Zeugnisses<sup>H5715</sup>, im Zelt<sup>H168</sup> der Zusammenkunft<sup>H4150</sup>, soll Aaron<sup>H175</sup> sie zurichten<sup>H6186</sup>, vom<sup>H4480</sup> Abend<sup>H6153</sup> bis<sup>H5704</sup> zum Morgen<sup>H1242</sup>, vor<sup>H6440</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup> beständig<sup>H8548</sup>: eine ewige<sup>H5769</sup> Satzung<sup>H2708</sup> bei euren Geschlechtern<sup>H1755</sup>. 4 Auf<sup>H5921</sup> dem reinen<sup>H2889</sup> Leuchter<sup>H4501</sup> soll er die Lampen<sup>H5216</sup> beständig<sup>H8548</sup> vor<sup>H6440</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup> zurichten<sup>H6186</sup>.

5 Und du sollst Feinmehl<sup>H5560</sup> nehmen<sup>H3947</sup> und daraus zwölf<sup>H8147 H6240</sup> Kuchen<sup>H2471</sup> backen<sup>H644</sup>: Von zwei<sup>H8147</sup> Zehnteln<sup>H6241</sup> soll ein<sup>H259</sup> Kuchen<sup>H2471</sup> sein<sup>H1961</sup>. 6 Und du sollst sie in zwei<sup>H8147</sup> Schichten<sup>H46352</sup> legen<sup>H7760</sup>, sechs<sup>H8337</sup> in eine Schicht<sup>H4634</sup>, auf<sup>H5921</sup> den reinen<sup>H2889</sup> Tisch<sup>H7979</sup> vor<sup>H6440</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>. 7 Und du sollst auf<sup>H5921</sup> jede Schicht<sup>H4635</sup> reinen<sup>H2134</sup> Weihrauch<sup>H3828</sup> legen<sup>H5414</sup>, und er soll dem Brot<sup>H3899</sup> zum Gedächtnis<sup>H2343</sup> sein<sup>H1961</sup>, ein Feueropfer<sup>H801</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>. 8 Sabbattag<sup>H3117 H7676</sup> für Sabbattag<sup>H3117 H7676</sup> soll er es beständig<sup>H8548</sup> vor<sup>H6440</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup> zurichten<sup>H6186</sup>: ein ewiger<sup>H5769</sup> Bund<sup>H1285</sup> vonseiten<sup>H4480</sup> der Kinder<sup>H1121</sup> Israel<sup>H3478</sup>. [?] <sup>H4480</sup> 9 Und es soll Aaron<sup>H175</sup> und seinen Söhnen<sup>H1121</sup> gehören<sup>H1961</sup>, und sie sollen es essen<sup>H398</sup> an heiligem<sup>H6918</sup> Ort<sup>H4725</sup>; denn<sup>H3588</sup> als ein Hochheiliges<sup>H6944 H6944</sup> von<sup>H4480</sup> den Feueropfern<sup>H801</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> soll es<sup>H1931</sup> ihm gehören: eine ewige<sup>H5769</sup> Satzung<sup>H2706</sup>.

10 Und der Sohn<sup>H1121</sup> einer israelitischen<sup>H3482</sup> Frau<sup>H802</sup> – er<sup>H1931</sup> war aber der Sohn<sup>H1121</sup> eines ägyptischen<sup>H4713</sup> Mannes<sup>H376</sup> – ging<sup>H3318</sup> aus<sup>H3318</sup> unter<sup>H8432</sup> die Kinder<sup>H1121</sup> Israel<sup>H3478</sup>; und der Sohn<sup>H1121</sup> der Israelitin<sup>H3481</sup> und ein israelitischer<sup>H3482</sup> Mann<sup>H376</sup> zankten<sup>H5327</sup> sich im Lager<sup>H4264</sup>. 11 Und der Sohn<sup>H1121</sup> der israelitischen<sup>H3482</sup> Frau<sup>H802</sup> lästerte<sup>H5344</sup> den Namen<sup>H8034</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> und fluchte<sup>H7043</sup> ihm; und sie brachten<sup>H935</sup> ihn zu<sup>H413</sup> Mose<sup>H4872</sup>. Der Name<sup>H8034</sup> seiner Mutter<sup>H517</sup> aber war Schelomit<sup>H8019</sup>, die Tochter<sup>H1323</sup> Dibris<sup>H1704</sup>, vom Stamm<sup>H4294</sup> Dan<sup>H1835</sup>. 12 Und sie legten ihn in Gewahrsam<sup>H4929</sup>, damit ihnen nach<sup>H5921</sup> dem Mund<sup>H6310</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> angewiesen werde. [?] <sup>H5117</sup> [?] <sup>H6567</sup> 13 Und der HERR<sup>H3068</sup> redete<sup>H1696</sup> zu<sup>H413</sup> Mose<sup>H4872</sup> und sprach<sup>H559</sup>: 14 Führe<sup>H3318</sup> den Flucher<sup>H7043</sup> außerhalb<sup>H413 H4480 H2351</sup> des Lagers<sup>H4264</sup>; und alle<sup>H3605</sup>, die es gehört<sup>H8085</sup> haben, sollen ihre Hände<sup>H3027</sup> auf<sup>H5921</sup> seinen Kopf<sup>H7218</sup> legen<sup>H5564</sup>, und die ganze<sup>H3605</sup> Gemeinde<sup>H5712</sup> soll ihn steinigen<sup>H7275</sup>. 15 Und zu<sup>H413</sup> den Kindern<sup>H1121</sup> Israel<sup>H3478</sup> sollst du reden<sup>H1696</sup> und sprechen<sup>H559</sup>: Wenn<sup>H3588</sup> irgend jemand seinem Gott<sup>H430</sup> flucht<sup>H7043</sup>, so soll er seine Sünde<sup>H2399</sup> tragen<sup>H5375</sup>. [?] <sup>H376 H376</sup> 16 Und wer den Namen<sup>H8034</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> lästert<sup>H5344</sup>, soll gewisslich<sup>H4191</sup> getötet<sup>H4191</sup> werden, steinigen<sup>H7275 H7275</sup> soll ihn die ganze<sup>H3605</sup> Gemeinde<sup>H5712</sup>; wie<sup>H3541</sup> der Fremde<sup>H1616</sup>, so<sup>H3541</sup> der Einheimische<sup>H249</sup>: Wenn er den Namen<sup>H8034</sup> lästert<sup>H5344</sup>, soll er getötet<sup>H4191</sup> werden. 17 Und wenn<sup>H3588</sup> jemand<sup>H376</sup> irgendeinen<sup>H3605</sup> Menschen<sup>H5315 H120</sup> totschrägt<sup>H5221</sup>, so soll er gewisslich<sup>H4191</sup> getötet<sup>H4191</sup> werden. 18 Und wer ein Vieh<sup>H5315 H929</sup> totschrägt<sup>H5221</sup>, soll es erstatten<sup>H7999</sup>: Leben<sup>H5315</sup> um<sup>H8478</sup> Leben<sup>H5315</sup>. 19 Und wenn<sup>H3588</sup> jemand<sup>H376</sup> seinem Nächsten<sup>H5997</sup> eine Verletzung<sup>H3971</sup> zufügt<sup>H5414</sup>: Wie<sup>H834</sup> er getan<sup>H6213</sup> hat, so<sup>H3651</sup> soll ihm getan<sup>H6213</sup> werden: 20 Bruch<sup>H7667</sup> um<sup>H8478</sup> Bruch<sup>H7667</sup>, Auge<sup>H5869</sup> um<sup>H8478</sup> Auge<sup>H5869</sup>, Zahn<sup>H8127</sup> um<sup>H8478</sup> Zahn<sup>H8127</sup>; wie<sup>H834</sup> er einem Menschen<sup>H120</sup> eine Verletzung<sup>H3971</sup> zufügt<sup>H5414</sup>, so<sup>H3651</sup> soll ihm zugefügt<sup>H5414</sup> werden. 21 Und wer ein Vieh<sup>H929</sup> totschrägt<sup>H5221</sup>, soll es erstatten<sup>H7999</sup>; wer aber einen Menschen<sup>H120</sup> totschrägt<sup>H5221</sup>, soll getötet<sup>H4191</sup> werden. 22 Einerlei<sup>H259</sup> Recht<sup>H4941</sup> sollt ihr haben<sup>H1961</sup>: Wie der Fremde<sup>H1616</sup>, so soll der Einheimische<sup>H249</sup> sein<sup>H1961</sup>; denn<sup>H3588</sup> ich<sup>H589</sup> bin der HERR<sup>H3068</sup>, euer Gott<sup>H430</sup>.

23 Und Mose<sup>H4872</sup> redete<sup>H1696</sup> zu<sup>H413</sup> den Kindern<sup>H1121</sup> Israel<sup>H3478</sup>, und sie führten<sup>H3318</sup> den Flucher<sup>H7043</sup> vor<sup>H413</sup> das Lager<sup>H4264</sup> hinaus<sup>H4480 H2351</sup> und steinigten<sup>H7275 H68</sup> ihn; und die Kinder<sup>H1121</sup> Israel<sup>H3478</sup> taten<sup>H6213</sup>, wie<sup>H834</sup> der HERR<sup>H3068</sup> dem Mose<sup>H4872</sup> geboten<sup>H6680</sup> hatte.

## Fußnoten

1. W. die Lampe, wie 1. Sam. 3,3; so auch 2. Mose 27,20
2. O. Reihen
3. O. Gedächtnisteil (vergl. Kap. 2,2); der Opferteil, der anstatt der Brote verbrannt wurde